



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Wine Skaters Twann**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
9	C	TISSOT-DAGUETTE	Pascal	94098	00:53	91	9	1				29:14	9	2	30:36	H
8	A	KOPP	Christian	213335	03:29	9		2				36:05	41	2	38:05	B1
11	G	MISCHLER	Adrian	215531	13:46	41		3				46:47	81	2	48:47	K1
	G				15:37	91	81	4				50:18	14	2	52:18	A
14		SCHERRER	Marc	210367	19:21	9	14	5				59:48	8	2	60:00	S2
81		HÄNGGI	Cédric	203424	21:34	14		6								
91		NYFFENEGGER	Thomas	211443	25:42	9	14	7								
41		ANDREY	Silvan	97115	32:30	9	81	8								
95		KOPP	Simon	215515	42:41	9	81	9								
					44:32	91	9	10								
					56:12	81	14	11								
					58:01	41	81	12								
					58:33	8	9	13								

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN Nicolas			

<b>TOTAL</b>	<b>13</b>
<b>TIME OUT</b>	X X

<b>TOTAL</b>	<b>10 min</b>
--------------	---------------

**2 La Neuveville II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14	C	BALZ	Guillaume	218331	09:05	20	57	1				32:10	42	2	32:30	H
57	A	SEILER	Ivo	216439	12:26	71	20	2				50:18	5	2	52:18	E
35	G	BOUDUBAN	Aaron	218403	18:48	14	20	3								
	G				23:20	14	20	4								
68		SCHWAB	Florent	208324	30:36	20	57	5								
20		PERRENOUD	Basile	209519	42:14	71	20	6								
42		DONAT	Tom	219788	43:06	20	68	7								
24		QUESADA	Leo	222772												
53		BOUDUBAN	Ethan	217202												
5		KOCHER	Simeon	222710												
71		MARTI	Noah	215532												

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	9031
	DE REYNIER Nicolas			

<b>TOTAL</b>	<b>7</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>4 min</b>
--------------	--------------

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Wine Skaters Twann</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>La Neuveville II</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	End / Ende Fin / Fine
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	201299 FRUTIG Werner	
Official scorer Marqueur	214202 AMSTUTZ Sarah	
Referee 1 Arbitre 1	9206 HOFMANN Evgeny	
Referee 2 Arbitre 2	9705 ZDVIHAL Jiri	
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b>	<b>FINAL</b>			
<b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3	13	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Wine Skaters Twann</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--